

# La Yeu de l'Empordà

Any XXVIII.-Época 2:

Figueres, 10 de desembre de 1927

Preu: 15 cts.-N.º 1209

## Preus de subscripció

Península . . . . . 1'50 ptes. trimestre  
Unió Postal . . . . . 3'00 " "

Redacció, Administració i Impremta, Forn Baix, 5  
TELÉFON N.º 137  
Es publica els dissabtes

## Punts de venda i subscripció

Impremta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5  
Llibreria Masdevall: Casades de Còdol, 47

Franqueo concertado

## Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,  
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR  
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS  
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE  
D'APARELLS PROTÈSICS AMB  
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla) - Teléf. 131

FIGUERES

## Clínica Operatòria del Sagrat Cor

### Drs. Salesa i Vidal Sastreger

Pràctica de tota operació quirúrgica. — Cooperació de reputats especialistes. — Espaioses i higièniques habitacions.  
Cura radical de tota classe d'hèrnia (trencadura), per 400 pessetes, inclosa l'estada a la Clínica d'un màxim de 12 dies, amb tota garantia.  
Evacuació de tota consulta mèdica o quirúrgica, per escrit, en el terme de tres dies de rebuda i previ el pagament de 20 pessetes.  
Assistència per Germanes religioses.

### Preus moderats

Alt de Sant Pere, 21, 2.º (davant de l'Església Parroquial)

Consultes de 11 a 1 i de 5 a 7 — FIGUERES



Compra tota mena de joies i pedres precioses, objectes de plati, or i antigalles

Gran assortit en

Joieria, Plateria, Relotgeria i Orfebreria fina  
Enginyers, núm. 5. -- Figueres

## Navegació Costera del Mediterrani

Modern i ràpid servei marítim entre Barcelona, Roses i viceversa, combinat amb camions fins a Figueres pel vapor **Anciola**, pròximament

## “COSTA BRAVA”

El sistema més econòmic de transportar tota classe de mercaderies.

**IMPORTANT** Els senyors que desitgin rebre llurs mercaderies per l'esmentat vapor, avisaran les cases de Barcelona on facin llurs comandes i als senyors viatjants, per tal que entreguin la càrrega al

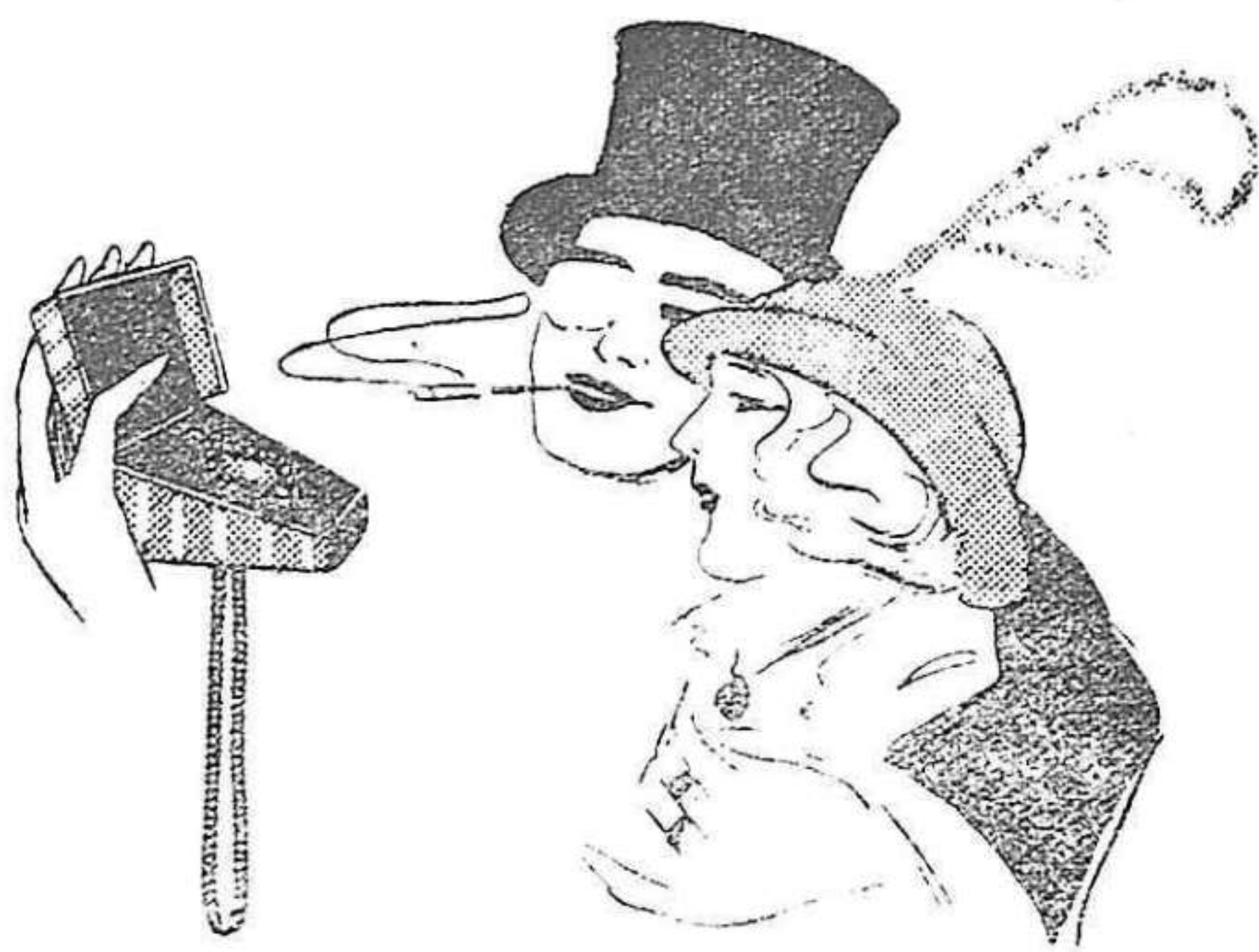
Consignatari a Barcelona: **FRANCESC ARGUIMBAU**, Passeig de Colom, 18

Per a nòlits i informes a FIGUERES: *En Salvador Balcells, Concepció Massanet, 11.*

Consignatari a ROSES: *Andreu Ferrer.*



Joieria  
Plateria  
Relotgeria  
— i —  
Optica



**J. Carbonell**

Compra i venda de tota classe de joies

Joan Maragall (abans Presó), 7. - FIGUERES

“Anís  
Ampurdanés”

Competeix amb les millors marques.

Demaneu-lo arreu.

Especialitat de la casa

**J. Salip - Figueres**

Destil·lació de licors fins i anissats.

Vins de totes classes: el bo i millor.



**Mals dels Peus**

Sofreix de suors dels peus, ulls de poll  
o dureses, inflor o cansament?

AMB BANYS DE

“SALES ROMART”

aconseguirà la seva curació. Tota cremor, magolament, irritació i tota sensació de dolor li desapareixerà en un sol bany. Amb banys de «SALES ROMART» assolirà la desaparició absoluta de tot el que enlletgeixi, molesti i perjudiqui els peus.

Les «SALES ROMART» faciliten la circulació de la sang i donen una agilitat admirable. Són infal·libles.

Dipòsit en aquesta: G. GARRIGA, Prat de la Riba, 30.

Demaneu-ho a les principals farmàcies i drogueries.

Agent exclusiu: Dr. ANDREU, Barcelona.—Registret amb el n.º 8612.

**Taller mecànic de A. Novoa**

ESCULTOR I MARBRISTA

successor de l'antiga i acreditada casa GUIU-NOVOA

FIGUERES: despatx, Prat de la Riba (Ample), 2. Taller, Sant  
Cristòfol, 15. — Sucursal: OLOT, Superior, 6.

Dipòsit i exposició de làpides,  
projectes i fotografies de panteons  
construïts per aquesta casa,  
com també criptes, altars, relleus i  
figures artístiques.

Grans existències en marbres de totes  
procedències per a ebenistes.  
Taules i vetlladors per a cafès en  
muntures de ferro.  
Aigüeres, piques, etc., etc.

Rapidesa, perfecció i economia, únic taller mecànic de la província

**Perxas, Dorca i Comp.<sup>a</sup>**

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

Aquesta antiga casa es dedica a tota mena d'operacions de BANCA,  
BORSA, GIRS, VALORS, CUPONS, DESCOMPTES, COMPTES COR-  
RENTS, IMPOSICIONS A INTERÉS EN PESSETES i MONEDES ES-  
TRANGERES, A LA VISTA i A TERMINI.  
CANVI DE MONEDES.

**RENOMENATS CAMELS I BOMBONS**

Marca SOL Registrada

DE VENDA: En els principals establiments  
de confiteria i «colmados» de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)

**Yoghourt Ferran**  
preparat diàriament

Aliment de gran valor nutritiu  
i de fàcil digestió

Evita i cura les afeccions de  
l'aparell digestiu

Farmàcia FERRAN

**Clínica Dental**

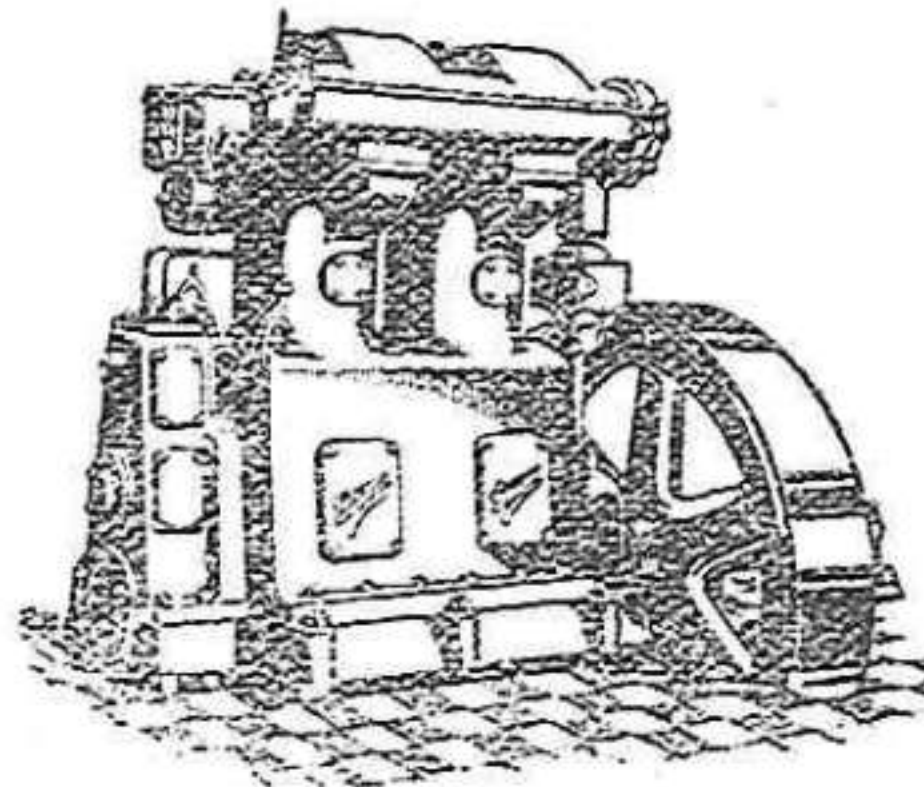
a càrrec del dentista

**JULI MATEU**

Successor de R. VIÑAS

Visita de 9 a 1 i de 3 a 6

Carrer Nou, núm. 9 FIGUERES



Motors legítims Diesel fixos i mariners  
arrencada instantània en fred

Motors elèctrics i de benzina  
Bombes i Moto-bombes

Boixa especial contra la pols, per a moles de ciment, guix,  
calç, sabonet, etc., etc.

Ajustatges d'autos, ben fets i econòmics.

**EMILI POCH** (successor de Bartomeu Poch), Sol  
d'Isern, 3, al costat de les GG. Vetlladores de St. Josep.

Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics

DE

**Elisseu Jubert i Joaquim Jubert**

(Malalties de les CRIATURES)

(Malalties de la PELL)

**RAIGS X**, instal·lació de gran potència

Cirurgia infantil - Cirurgia ortopèdica

Plaça de l'Oli, n.º 1, pral. — GIRONA

Telèfon n.º 205



1770

1927

# XOCOLATA COMET

La més antiga d'Espanya

En tauletes i en pòlvor  
**FIGUERES**

## Serralleria i Zaller Mecànic **Llorenç Calvet**

DE

Sant Joan Baptista, 4 — FIGUERES

Reparació de tota classe de maquinària agrícola, motors explosió, màquines d'escriure i demés. — Construcció de tota mena d'obres, reixes, portals, balcons, etc., etc. — Soldadura autògena, alumini, metalls, ferro, ferro colat i mal·leable. Representant directe dels **Elevadors d'aigua Casadevall**, únics que la seva instal·lació és a fora del pou. Visiteu aquesta casa i us convencereu de la seva garantia en el treball i l'economia en el preu.

## REUMA -- GOTA -- CIÀTICA

ho curareu radicalment amb els catzets

### URO - REUMA

Capsa gran, 9 pessetes.

Capsa petita, 5 pessetes.

Venda: Casa Segalà, centres d'específics i farmàcies.

Dipòsit: Farmàcia PERXAS, Figueres.

Fulletts explicatius gratis al carrer Unió, 5, farmàcia, Barcelona.



El petit sis cilindres



**ERSKINE SIX**

(construit per Studebaker)

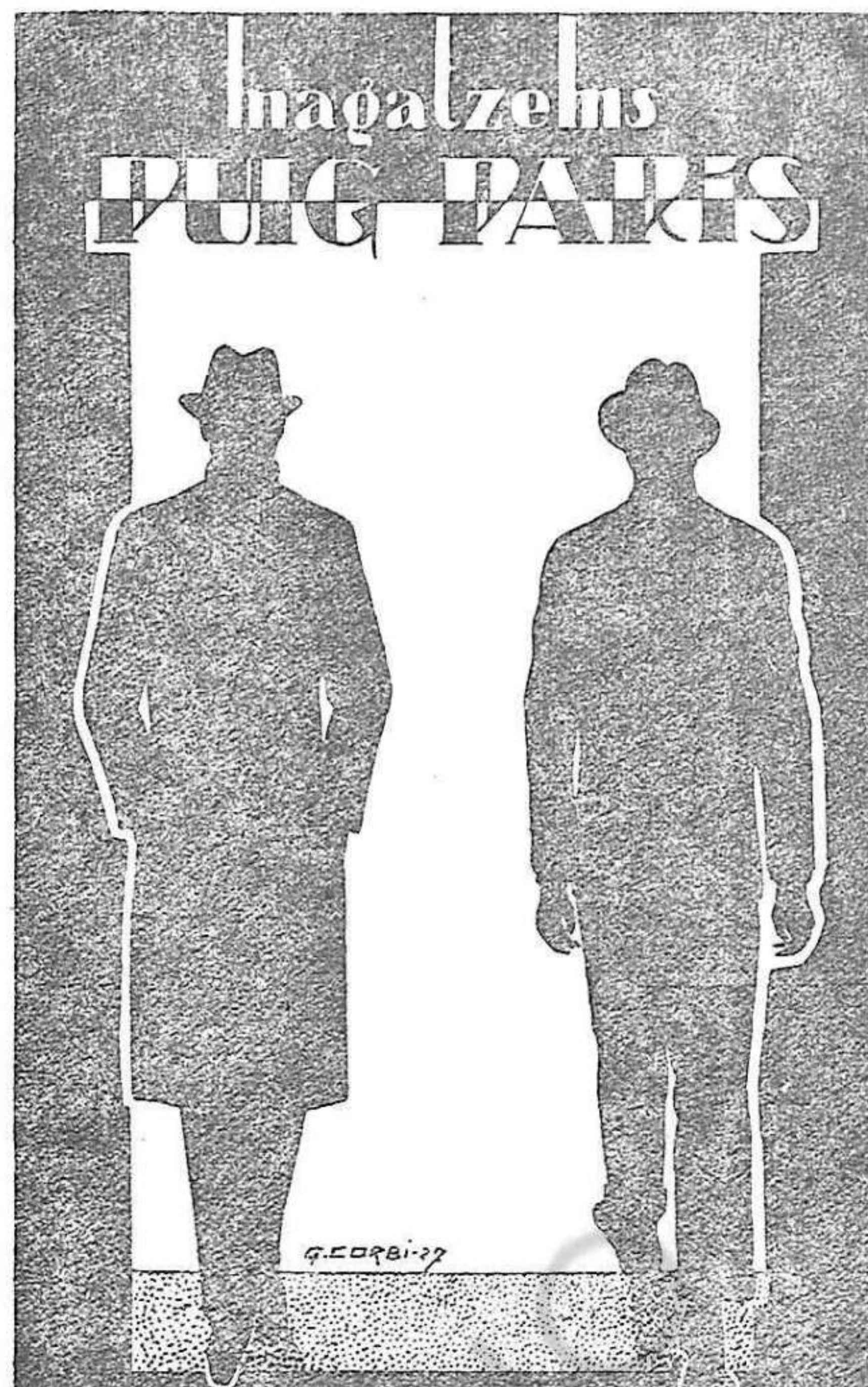
Pel seu brillant funcionament, economia de consum, robusta construcció i màxim confort, resulta el cotxe ideal per als senyors Metges, Comerciants, Industrials, etc., i de tota persona interessada en un automòbil pràctic i econòmic.

Una prova us convencerà de les seves excepcionals qualitats.

Distribuïdors

**Stevenson, Romagosa i C.<sup>a</sup>**

València, 295, Barcelona.



Si estimeu els  
vostres diners  
no compreneu  
res  
sense abans  
visitar  
els magatzems  
més  
ben  
reputats  
de  
Figueres

## Serveis d'Automòbils Gregori

Plaça Pi i Margall, 4 -- FIGUERES

Telèfon 30

Cotxes de lloguer a preus econòmics.  
Omnibus per a excursions, a 0'90 i 1'00 ptes. quilòmetre.  
Gasolina, a 0'50 ptes. litre.  
Neumàtics en estoc Dunlop a preus de tarifa amb descomptes importants.

## Pompes Fúnebres

**“La Condal, S. A.**

Sueursal representada per la CASA

**Moncanut**

carrer Nou, 29, Figueres

Telèfon núm. 27

Taüts folrats de dins i de fora, des de 60 pessetes.  
Caixes de fusta natural envernissades, tipus luxe, des de 300 pessetes.  
Traslats en auto especial, a preus módics.



# Banco de la Unió

Sociedad Cooperativa de Crédito,

constituída por escritura pública en junio de 1920.

Oficina Central: Infantas, 34, Madrid.

Agencia para Cataluña y Baleares: Aribau, 18, pral., Barcelona.

Representante en este partido: F. POCH FONT,

Paseo 14 de Julio, 5, FIGUERAS

ESTE BANCO emite **Acciones preferentes**, de 500 pesetas, pagaderas contra cupones de 5 pesetas cada mes. Aplicables para constituir dotes, liberación de quintas, créditos para establecerse, etc.

Los beneficios que obtienen los suscriptores de las asociaciones de socios preferentes, son: 1.º Pagar insensiblemente en 8 años 4 meses una acción de positivo valor. 2.º REINTEGRO DE LAS 500 PESETAS, valor nominal de las acciones, más el importe de los beneficios obtenidos. 3.º PARTICIPAR DE LOS BENEFICIOS SOCIALES, en la proporción de un treinta por ciento con los demás suscriptores de acciones preferentes. 4.º Jugar todos los meses GRATUITAMENTE EN LA LOTERÍA NACIONAL, una participación de una peseta por cada cinco que abonen. 5.º RECIBIR ANTICIPOS DEL BANCO, con la única garantía de las acciones suscritas.

**Obligaciones** con amortización automática y anticipada y pagaderas a plazos para fomentar el ahorro obligatorio. OBTENIENDO GANANCIAS DE CONSIDERACIÓN, YA QUE SE DA EL CASO DE TENER entregadas a cuenta de una obligación 100 pesetas, por ejemplo, y corresponden a la misma 500 pesetas antes de los dos años de haberlas suscrito.

**Casas baratas.** — En series, e individuales pagaderas a plazos, construidas inmediatamente en cualquier localidad. Grandes facilidades, liberalidad de condiciones.

En resumen: EL BANCO DE LA UNIÓN ofrece el MAXIMUM DE GARANTIA y da beneficios jamás igualados por ninguna otra entidad de las conocidas hasta hoy.

LA SALUD Y FELICIDAD RECUPERADAS

NERVIOS SANOS

SUENO NATURAL

USANDO LOS PARCHES

Y PILDORAS ANTIHISTERICAS



**SOR VIRGINIA**

ANTIESPASMODICAS CALMANTE HIPNOTICAS DE ACCION SEDANTE Y DE RESULTADOS MARAVILLOSOS EN EL AGOTAMIENTO MENTAL FATIGA CORPORAL INSOMNIO NERVIOSO SIEMPRE ALIVIAN O CURAN JAMAS PERJUDICAN

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Cada píndola conté: Extr. herba de la Mare de Déu (beleño), 0.10; Extr. valeriana, 0.10; òxid de zenc, 0.10; bromur de càmfora, 0.02; massa pilular de besneula, 0.05 i excipient vegetal c/s.

PRESCRITES A DIARI PER MILERS DE METGES

**Pegats porosos fortificants SOR VIRGINIA:** Curen contorsions, reumatisme, dislocacions, nervis adolorits, etc.

**Emplastos per als ronyons SOR VIRGINIA:** Curen les afeccions dels ronyons, dolors a l'espatlla, dolors uterins, etc.

Recomanat per eminències mèdiques; llevadores i totes les persones que n'han fet ús.

UNIVERSALMENT CONEGUTS.

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

## SASTRERIA FONTDECABA

Joan Maragall, 3 i 5, 1.º

FIGUERES

## La Nova Funerària i FUSTERIA d'En PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Alt de Sant Pere, 15  
FIGUERES

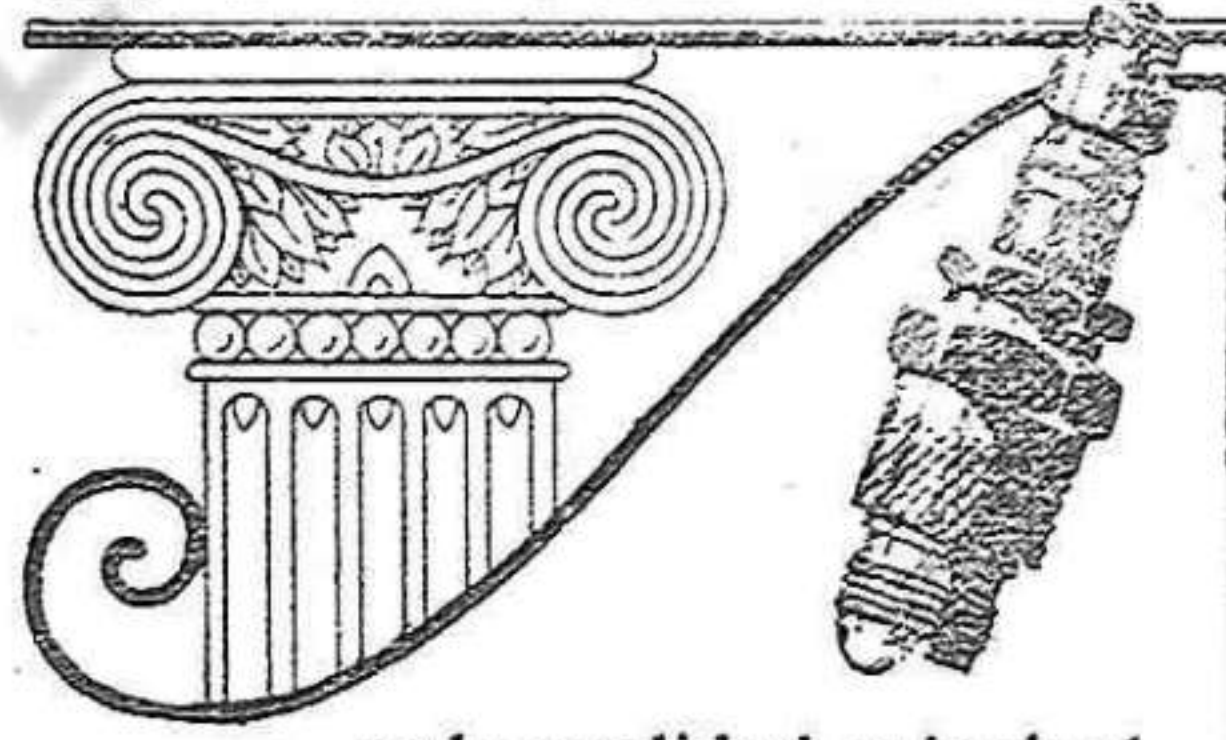
## Ricard Saguer i Canal

Metge - Oculista

Consulta: de 9 a 1 i de 3 a 5

A la ciutat de GIRONA, carrer de Santa Eugènia, n.ºs 4 i 6, pis 1.º, porta 2.ª (immediata a la plaça Marquès de Camps.)

### LA DVRACION



es la cualidad principal de estas bujias, tenga bien presente que una

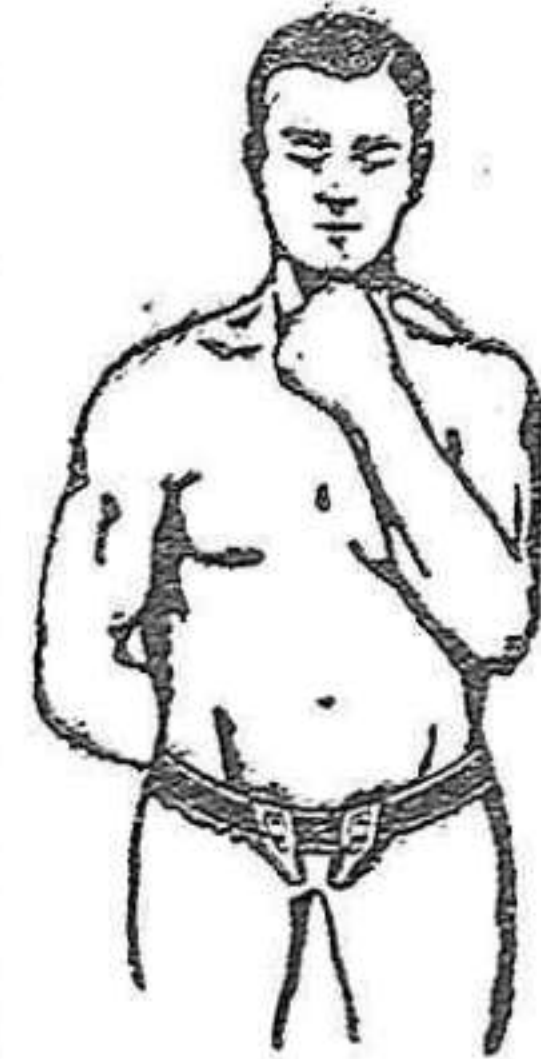
#### Bujia CHAMPION

es duradera siempre el doble y con mejor rendimiento que cualquier

Champion Spark Plug Co.  
Toledo - Ohio



Concesionario para España  
FRANCISCO FLORES  
Especialidad - Murcia



Per a la seva **HERNIA**  
(trencadura)

el millor «SANY»

Institut Ortopèdic  
Sabaté i Alemany

Canuda, 7, Barcelona

### Despatx Font i Fargas

Carrer de Girona, 26, primer  
Figueres

(Tots els dijous de 1 a 4)

Gestió d'affers administratius

A GIRONA: OFICINES «GERUNDA»  
PROGRÉS, 20, primer

—Casa per a vendre al carrer de Sant Vicens d'aquesta ciutat; consta de baixos, primer i segon pis. Està lliure de càrregues i renda 700 pessetes anuals. Raó a la impremta d'aquest periòdic.

### De Barcelona estant

CCX

**Limitacions.** Em refereixo al pas de certes baluernes (carromats, gegants, etc.) i artistes amb xanques, pels carrers i places de Barcelona.

Abans no hi havien altres limitacions de caràcter permanent que les dels arcs d'algunes cases antigues, com per exemple: l'arc d'En Cirés, l'arc del carrer de les Cabres i molts altres conssemblants, així com també alguns anuncis en forma d'arc.

Després vingué altra limitació en forma dels cables aeris dels tramvies elèctrics, i, ara de poc, una noya limitació amb els tubs del telèfon automàtic, els tubs del qual tot serpentejant per les façanes de les cases de veïnat travessen al millor un carrer a més o menys altura.

En determinades cavalcades he vist a les brigades dels tramvies tallar i recompondre els cables per ajudar a la festa, però em sembla que això no ho veurà ningú que ho facin també amb els telèfons.

**Yoghourt.** La casa del yoghurt Danone, a fi d'acreditar més encara la marca i bondat de son article, ha disposat regalar totes les tardes de 1 a 8 hores al gran establiment «Bar Núria» i pel terme de 15 dies, un servei de yoghurt amb el corresponent sucre a tots els que es presentin a demanar-lo.

El tercer dia (quan eren encara pocs els que ho sabien) en despatxaren 350, el que ve a resultar a 50 per hora.

Tot això és amb vistes a contrarrestar els treballs d'una espècie de sindicat, cooperativa o societat anònima dels lleters que ja es preparen per a fabricar el dit article.

A. LLAYERIAS.

—Adobs químics  
Superfosfats  
Nitrat de sosa de Xile  
Potassa de Sùria  
Sulfat amoniac  
Adobs compostos especials  
per a cada cultiu.

Vendes a l'engròs i detall: Joan Lloveras Bret, carrer Muralla, 9, Figueres.



## La vitalitat intel·lectual catalana

És amb vera joia que constatem avui ací l'acollença cordialíssima que, per part de totes les sanes valors intel·lectuals de Castella, està assolint la magnífica Exposició del Llibre Català que aquests dies s'escau a la Biblioteca Nacional de Madrid.

Suposem els lectors prou assabentats per la premsa diària del que constitueix l'essència d'aquesta esponentosa manifestació de la intel·lectualitat catalana. Prop de 6.000 és la xifra de volums redactats en la nostra llengua que s'hi exposen, apareguts tots ells en el transcurs del segle que som, el que representa un vuitanta per cent de la producció catalana registrat en els darrers vint-i-set anys. Entre altres, figuren les col·leccions de l'Institut d'Estudis Catalans, Fundació Bernat Metge, Editorial Avenç, Foment de Pietat Catalana, Editorial Catalana, Biblioteca Sabadellenca, Edicions Catalònia, Editorial Mentora, Societat Catalana d'Edicions, Editorial Barcino, Edicions La Mirada de Sabadell, les edicions del Monestir de Montserrat, de la Il·lustració Catalana, de l'Oli-va de Vilanova, etc., etc.

El més remarcable en la gènesi d'aquesta alta manifestació de cultura autòctona, és que la iniciativa i organització de la mateixa radica en sa part principal en els elements que integren la redacció de «La Gaceta Literaria» de Madrid i més concretament en el depurat esperit del seu director, senyor Giménez Caballero. A ells, doncs, i posteriorment al Patronat que amb tal motiu s'és format a la capital del reialme pels més prestigiosos intel·lectuals castellans, es deu el que el magne exponent de la nostra cultura hagi assolit l'èxit eficient i clamorós que hom acaba de registrar.

Celebrem en la intimitat del nostre ésser l'efusió espiritual que de tal esdeveniment n'ha pervingut entre les dues intel·lectualitats ibèriques, i felicitem-nos que els corrents harmònics suara iniciats tan escaientment a Madrid pels nostres homes de lletres amb llurs conferències, vagin afressant el camí que ens mena indefectiblement a la fita dels nostres suprens anhels de mútua comprensió i cordialitat.

J. E.

### Preparant la gran diada

## L'abraçada dels dos Empordans

Bé pot dir-se que si els dos Empordans posseeixen en apariència dos caps, no tenen, en realitat, més que un sol cor: un cor noble, franc i amat de seny i entusiasme per les coses llurs. Quan l'Empordà es proposa realitzar alguna gran gesta, la condueix a felicitat, malgrat les penúries i les dificultats; té una ànima optimista i calcula, més que amb l'enteniment, amb la voluntat ferma, constant i abrandada per la flama d'un ideal. I si aquest ideal pertany essencialment a la seva espiritualitat, consideren, lectors i amics, si podrà haver-hi contrarietats de cap ordre que deturin la seva empremta fins a assolir la meta sudans amb els seus més lleials esforços.

Ja heu vist si n'ha feta de feina l'Empordà amb mig any només de treball intensiu per a estendre l'Obra dels Exercicis Parroquials. No vull fer estadístiques en aquests moments, que, com sempre, tinc comptats: deixo més bé a l'amic dilectíssim qui ha portat el pes feixuc de les tandes empordaneses, la tasca d'escriure, cap a fi d'any, un article titulat «Un balanç consolador», en el qual doni les expressades estadístiques i faci els comentaris pertinents que tots els amants de l'Obra salvadora ens hem fet ja individualment. Jo vull fixar-me especialment en el gran avanç que representa l'aproximació espiritual o la compenetració, millor dit, d'aquests dos germans bessons que s'anomenen Alt i Baix Empordà, el cor dels quals, únic gairebé, batega a Figueres, expandint les més fortes alenades de vida exuberant per totes les artèries d'aquest cos, per tots els confins de la riallera plana.

Tasca d'amor sense que la rancúnia trobi lloc on assentar-se, sense rivalitats ni preferències que desvirtuen les més enlairades empreses.

En altres afers s'han posat en comunicació els dos germans bessons: s'han portat a cap partits esportius i aquests acaben semblant odis i preferències, i, més bé que unir els pobles, pot dir-se que els distancien, car no es tracta d'interessos generals de la comarca, sinó més bé d'ambicions particulars, i això fa que una cosa, tal vegada bona, es converteixi en motiu de dissensions.

El campionat de salvar ànimes per mitjà dels Exercicis, com que és un campionat que informa l'amor i l'estimació mútua, en lloc d'acabar amb insults i baralles, pot dir-se que té el seu coronament en l'abraçada de germanor dels dos Empordans. És veritat que s'ha establert una lluita formidable entre l'Alt i el Baix Empordà, mes aquesta no té altre objecte que guanyar el campionat d'entrar més gols per la porta del cel, i la tasca de caritat envers el proïsme ha aconseguit ja vuit tandes, que han estat altres tants èxits per a la Junta de la Campanya, composta d'elements dels dos Empordans, agermanats de tal manera, que entre uns i altres no existeix el *tu* i el *meu*, sinó que tot és de tots.

El fet d'anar darrerament a cercar llum a *La Fosca* és ja per si sol tot un *jeroglífic*, i no obstant, com tot el que embolcalla l'ànima és un misteri continuat, el jeroglífic s'ha traduït en abraçada ferma i perdurable, com és perdurable i ferm tot ço que té per basament l'amor de Déu que és i ha estat sempre el principi i fonament de l'amor al proïsme.

La consagració oficial d'aquesta abraçada de germanor tindrà lloc a Figueres el dia 18 dels corrents. Si en serà, amics, de forta i cordial aquesta estreta de braços a l'entorn de la Bandera de la Lliga de Perseverança d'aquesta ciutat! Si Figueres ha estat qui ha promogut les Tandees Empordaneses, bé pot dir-se, bé pot assegurar-se que tots els que hi han practicat exercicis són fills espirituals de la nostra ciutat, i per això a Figueres, *alma mater* del moviment regenerador, vindran en nombrosos estols.

Serà el dia gran que compensarà a bastament els treballs i esforços de tots. Empordanesos del Baix Empordà... acudiu com un sol home a la Festa de la Bandera!!!

Empordanesos de l'Alt Empordà... obriu els vostres braços per rebre els germans, els fills espirituals de Figueres, en la gaia solemnitat propera. Obriu-los a tots els qui, sense ésser empordanesos, vindran a participar del vostre triomf voltant la Senyera, i uns altres més que tot com diu l'himne dels perseverants

«Obrin el cor a l'esperança  
que cada gota de suor  
serà una font de benaurança  
allà en el regne del Senyor».

R. FORTUNET I BUSQUETS, Pvre.

## Instint i raó Característiques i guiatge

VII i darrer

Es evidentíssim, però, que constitueix un deure gravíssim de difondre, de propagar tan sols la veritat. Les coses que són dins el camp de la investigació i que no han sortit encara del límit de l'opinable, és molt natural que com opinions siguin exposades i entrant de ple a ple en el terreny de la discussió científica, es vagi depurant l'opinió i trobant la veritat. Però l'escèptic no li ha d'ésser mai lícit propagar doctrines i teories amb les quals ell no creu i aquesta gosadia pot qualificar-se d'hipòcrita, indigna, perseguidora de finalitats avariades. Al mercenari no li ha d'ésser mai lícit excitar tota mena de baixes concupiscències sota la capa de la literatura, de l'art amb escultures, pintures i novel·les pornogràfiques, pervertint els costums de joventut i satisfent hàbits viciosos d'adultes corromputs. A l'incrèdul la falta de fe i amor a Déu del qual l'ha aconduït dins un sector de vici, degeneració espiritual i fisiològica, embolcallant-lo amb grans remordiments i lluites de consciència, no li ha d'ésser, no li pot ésser mai lícit propagar aquestes malvestats de perdició que tan desastrosos resultats han ocasionat en la seva persona.

Partidaris de la llibertat de difondre i de propagar tota mena de pensaments, doctrines i teories segons el lliure i pervertit voler de cadascú, jo us pregunto: quin concepte teniu de la missió pedagògica de l'educador, si veieu que en lloc de guiar cap a la veritat la intel·ligència embrionària de l'educand, li pot oferir mentides, embolcallant-lo de dubtes, fosquedat, escepticisme, confusió? Quin concepte teniu format de la missió del publicista si li conferiu el dret de propagar teories i ideals falsos, fills de les més baixes concupiscències, encaminant la societat cap a l'abisme de la seva perdició?

Contemplem-los els efectes d'aquestes propagandes criminals, i quedarem espantats. Les intel·ligències entenebriades, plenes de confusions, de dubtes; els cors pervertits fent-los pastura de les més execrables passions; les naturaleses humanes degenerades com a rosegall dels vicis més repugnants; els pobles apartats de Déu i esclaus de les seves passions, embogits en la concepció de teories polítiques absurdes i perverses que trastornen l'ordre de sobiranes, suplantant la de Déu per la de l'home, i així caminant de pressa, de pressa cap a l'anarquia, cap al seu desllorigament i descomposició.

Però si espaventable és el quadre que ofereix la societat víctima de tota mena de propagandes falses i immorals, bella i aconhortadora és l'ensenyança de la santa Església Catòlica sobre aquest particular. Vegem-la.

Tota veritat procedeix de Déu, tota moral troba en Déu la plenitud de la seva confirmació. A Déu, doncs, devem acudir amb plena sotsmissió a la seva sobirania, per tal de guiar la nostra intel·ligència i modelar els sentiments del nostre cor. Jesús, Déu i home veritable, vingué a aquest món per salvar-nos amb el mestratge diví d'una doctrina celestial. Ell va fundar la seva Església afirmada sobre la pedra del seu Vicari, el Súmmum Pontífex, mestre infal·lible per voler de Déu en tot el relatiu a la fe i a la moral. Què més volem, què més podem desitjar tenint el mestratge del mateix Déu per conducte de la seva Església i del seu Vicari, regits i inspirats per l'Esperit Sant? I nosaltres no ens hi sotmetem docilment i rendida, ascendint seguríssim per la via de la veritat i de la moral més pures?

El mestratge de l'Església, és mestratge complet, diví. Així com l'infant creixeria embolcallat de tenebres sense el mestratge dels seus educadors, nosaltres, els homes tots ens trobaríem embolcallats de tenebres, estimbats als precipicis més terribles de l'error i enfangats en el llot de les més baixes passions en quant rebutgèssim aquest mestratge diví i, plens d'orgull, volguéssim emancipar-nos-en.

Que l'individu se sotmeti incondicionalment al mestratge de l'Església i caminarà segur per la via de la veritat i de la moral i serà la via de la seva salvació.

Que la societat se sotmeti incondicionalment al mestratge de l'Església, i assolirà un estatge de germanor, prosperitat i benestar.

(Continua al final de la 4.ª columna.)

## Opinions d'altri

### El camí internacional Port-Bou - Cerbere.

Diu Rierol a «Diario de Gerona»:

Tanmateix sembla que serà un fet l'enllaç del camí que comunicarà el litoral empordanès amb el litoral del Rosselló. Pel cantó de l'Empordà, fa molt de temps que els treballs han estat ja acabats i la carretera arriba fins a Port-Bou. Segons les informacions nostres, dintre poc serà un fet el definitiu termini del camí que ha d'arribar fins a Cerbere, trobant la unió en la ratlla divisòria dels Estats.

Serà aquest camí d'enllaç, un pas progressiu que ha d'omplir-nos de satisfacció; davant d'aquest fet vinc a escriure algunes observacions atenients a la utilitat del camí i al nostre bon nom.

He dit que per part nostra tenim les obres acabades; potser he corregut massa, puix existeixen dos punts els quals encara no han estat salvats. Per a utilitzar amb avantatge el camí a què em referixo, el turista que surt de Girona ha d'enfilarse per la carretera de França fins a Figueres. En aquesta ciutat, cal seguir el camí de Perelada, travessant aquesta vila i arribar fins a Garriguella, on és precis virar cap a la dreta en arribar a l'encreuament de la carretera de Roses; i en trobar l'únic ramal en direcció esquerra, abans d'arribar a Vilajuiga, seguir-lo per a dirigir-se a Llansà, Culera i Port-Bou.

En primer lloc, cal observar que aquest camí es força accidentat i solament hi ha un sol avís o senyal per als turistes, en un violent revolt en el molí de Perelada. És necessari, doncs, proporcionar la carretera que ara esdevindrà internacional, de senyals i avisos per tal d'evitar els accidents.

I per altra banda, he d'observar que encara avui no s'ha construït ni un mal pasallís damunt els rius Muga i Llobregat. Aquesta circumstància fa que gran part de l'hivern i durant tot el temps plujós de les altres temporades, aquesta via pública es faci pràcticament inservible, puix si cap vehicle de tracció mecànica s'aventura a travessar els rius esmentats, queda enclastat en mig de l'aigua que nega el motor. Implica també un risc mortal passar-lo en èpoques emplujades, car els rius esmentats, sobretot el Muga, sofreixen crescudes considerables, moltes vegades instantànies. Per últim, és una molèstia per als turistes, els quals es veuen obligats a recular per seguir el camí de Sant Climent i Capmany fins a la carretera internacional de La Junquera, és a dir, una volta enorme i molesta.

Tot, doncs, imposa la decisió de construir els ponts necessaris damunt el Muga i el Llobregat en el camí de Vilabertran a Perelada. Altrament no podríem vantar-nos de tenir definitivament acabada aqueixa carretera internacional; o, quan menys, hauríem de passar per la condició de tenir camins inservibles i perillosos.

No vull cloure aquests comentaris, sense abans retreure l'humor del Municipi de Perelada en posar a les entrades d'aquella vila, i en el repetit camí, uns cartells que diuen amb més o menys exactitud: «Ordre governativa. Autos i motos a 10 kms. hora. Pas dels carruatges parats.»

Em sembla que aquesta humorada municipal, deuria haver estat sotmesa a la censura de la pública serietat.

*El que no vulguis que ho sàpiguen, no ho diguis a ningú. Com pots tenir confiança amb el veí, si trenques la que et deus a tu mateix?*

Nieremberg.

### Aquest número ha passat per la censura governativa

I ara, per a cloenda d'aquest humil treball, emmatllevarem al gran Balma aquell paràgraf sublim amb què tanca el seu llibre d'or «El Criteri»: «L'enteniment sotmes a la veritat, la voluntat sotmesa a la moral, les passions sotmeses a l'enteniment i a la voluntat i tot il·lustrat, dirigit, enlairat per la religió: veus aquí l'home complet, l'home per excel·lència. En ell la raó és llum, la imaginació pinta, el cor vivifica, la religió divinitza.»

JOAN TORRENT.



## ESPORTIVES

## Atletisme

## LA PRIMERA VOLTA A PEU A FIGUERES I CAMPIONAT PROVINCIAL DE CROSS

S'acosta la data de la celebració de la Primera Volta a Figueres a peu i, per fi, van concretant-se els darrers detalls.

Definitivament, aquesta manifestació atlètica tindrà lloc el dia de Reis, per haver estat acceptada la citada data pel Comitè Provincial de la Federació Catalana d'atletisme.

En una visita efectuada pel Comitè Organitzador al Dr. Pompeu Pascal, president del C. P., aquest ha autoritzat la celebració de la prova, promentent un premi en nom de la Federació Catalana i un altre en el del Comitè Provincial, autoritzant a l'ensens la Unió Esportiva per tal que en la seva Primera Volta a peu a Figueres es posi en joc el Primer Campionat de Cross de la província de Girona.

En la propera edició donarem nous detalls. SUBSCRIPCIÓ PRO PRIMERA VOLTA A PEU A FIGUERES.

	Pessetes
Suma anterior.	50'40
Martí Maureta	1'00
Marcel Dalmau	1'00
Salvador Rams	0'25
Manuel Pardo	1'00
Josep Ginjaume	1'00
Ventura Puig	0'25
Lluís Riera	1'00
Josep Gironella	1'00
Pere Corney	0'25
Miquel Sánchez	2'00
J. Marin	1'00
Eusebi Puig	1'00
Joan Manera	1'00
Quimet Ribot	1'00
Josep Riera	0'50
M. Garcia	0'50
Joaquim Dunjó	1'00
Joan Pujiula	1'00
Genís Subirós	1'00
Maria Soler	0'25
Maria Garcia	0'25
Juanita Vicens	0'25
Margarida Forcada	0'25
Carmelita Montanya	0'25
Tina Montanya	0'25
Cosme Boix	1'00
Joaquim Geli	2'00
Total Ptes.	71'65

(Seguirà.)

## NOTICIES

La festa de la Concepció Immaculada va celebrar-se dijous passat a la Parròquia amb la solemnitat acostumada. A la missa de Comunió general hi assistí molta gent, havent-se unit a la mateixa la reunió n.º 3 de senyores protectores dels Exercicis, de la que n'és fundadora la senyoreta Anna Dagas.

La plàtica va pronunciar-la el P. Segur del Cor de Maria, el qual durant la novena havia atret una gentada immensa amb l'eloqüència i apostolicitat dels seus sermons.

Al solemníssim ofici assistí la Junta d'Obra, com també a la processó de la tarda, que seguí el curs acostumat, tancant la comitiva la banda del St. Quintí.

A la funció del vespre, la multitud era imponent, havent-se acabat les festes concepcionistes amb nodridíssim besaman a la santa Imatge.

**=LLIÇONS d'anglès, francès i taquigrafia.**—LASAUCA, 24, primer.

Dilluns a la tarda caigué damunt Figueres un xàfec copiosíssim amb honors de veritable mànega d'aigua, que deixà intransitables els carrers i convertí els que baixen de part damunt de la ciutat en rieres cabaloses, havent ensopegat en un clot una camioneta al carrer de Pujades, restant allí parada tota la nit.

L'abundant pluja ha determinat una considerable crecuda de la Muga, que ha interceptat les comunicacions amb els pobles de part enllà del riu. El Manol i el Fluvià amb prou feines han vist llur aigua enterbolida.

Una vegada més ha arribat a les nostres mans un número de la revista catalana de radiotelefonía «Ràdio Lot», que correspon a l'actual mes. Com sempre, resulta que cada número supera a l'anterior, tant en informació com en interès. Publica una extensa ressenya de l'obra de ràdio caritat infantil, iniciada i portada a cap amb gran èxit per Ràdio Barcelona. També hi veiem unes interessants fotografies de l'aplicació del «Public Address Bell» a les manifestacions antiblasfemes a Sabadell i Manresa. Diversos articles tècnics sobre unes descobertes molt interessants; unes excel·lents historietes sobre la ràdio; la continuació de la bonica i interessant novel·la de la gran escriptora Na Carme Karr, i altres interessants escrits.

**=Magatzem de Pells de Martí Moradell**

Carrer Cervantes, núm. 53, FIGUERES

Aquesta casa compra a preus elevats tota classe de pells de gorja blanca, llúdriga, guilla, teixó, gat faixí, llebre i conill.

L'Ajuntament de Massanet de Cabrenys ha acordat l'emissió d'un emprèstit de 6.000 pessetes per poder expropiar els immobles necessaris per a l'alineació i reforma del carrer Borriana d'aquella vila.

Ha estat denunciat al jutjat municipal d'Armentera Ricard Escrivà Font, per haver sostret un carro de llenya propietat d'En Carles Casades de Còdol.

El dia 2 del corrent mes ha estat inaugurada al Holland Park de Londres la primera exposició del **NOU FORD** i el dia 5 a l'Agència Oficial Ford d'aquesta localitat varem ja poder admirar el primer catàleg dels dits cotxes.

Tant en la forma de les carrosseries, com en els detalls més insignificants de la part mecànica, s'hi pot apreciar un veritable esforç de precisió i bon gust, puix que, efectivament, tal com ens ho havia anunciat el digne Agent Oficial senyor Soler Boñill, aquets cotxes són una reproducció exacta de l'elegantíssim Lincoln.

Els sis nous models creats per la Casa Ford van equipats de rodes metàl·liques, nou tipus, motor amb pistons d'alumini, part elèctrica perfeccionada, frens a les quatre rodes, canvi de marxes, suspensió la més perfecta i els cristalls de les carrosseries tapades no s'esbocinen ni en cas d'accident.

Si a tot això hi afegim el que els preus seran quasi iguals als actuals, no és aventurat dir que la Casa Ford haurà obtingut l'èxit més esclatant després d'haver llençat ja abans els 15 milions de cotxes, que és aproximadament la meitat de tots els cotxes produïts fins avui al món.

La producció anunciada de cotxes Ford per al proper any de 1928 és de DOS MILIONS I MIG.

Als efectes d'examen i reclamacions, han quedat exposats a Casa la Ciutat, durant el termini reglamentari, el pressupost municipal ordinari per al vinent any de 1928; l'ordenança n.º 55 per a l'exacció de la participació municipal a la Patent nacional de circulació de vehicles de tracció mecànica, i el padró per a l'exacció dels drets i taxes sobre casinos i circols d'esbargiment corresponent a l'actual any de 1927.

**=Magatzem de ciment armat i de peces de granit.**

Aiguères, rentamans, seients per a comunes, fonts de taulells, dipòsits per a aigua, rentadors, tuberies de ciment portland, etc. Elaboració resistent i acurada. Preus econòmics.

Fèlix Torres, Muralla, 7, davant de Can Lloveras.

L'automòbil GE. — 2145, guiat pel veí de La Bisbal Joan Cabruja, dies passats va atropellar en aquesta ciutat un nen de sis anys d'edat, produint-li una ferida de pronòstic lleu. El conductor va passar al jutjat.

**=Plisats, brodats i calats**

Els plisats s'entreguen a l'acte. Carrer de Perelada, n.º 7, primer. FIGUERES

Han estat declarades acotades per a caça diverses finques del terme de Crespià de propietat d'En Miquel Ordís Pagès i d'En Francesc Quer Noguera, i la muntanya de Requesens de propietat de la senyora duquesa de l'Infantado.

Proxima arribada del nou model Ford.

Agència Oficial Ford: E. Soler.

Acabant a finals del mes que som l'exercici econòmic d'aquest Ajuntament, per tal de satisfer durant el mateix totes les obligacions municipals, l'Alcaldia invita tots els particulars, industrials o entitats que tingin crèdits, comptes o factures a cobrar del Pressupost d'aquest Municipi, que els presentin a l'oficina d'Intervenció, abans del dia 20 d'aquest mes, havent de confeccionar les factures o comptes per duplicat, i per cada un dels diversos conceptes a què les mateixes es refereixin, recollint, abans de la presentació, el conforme i signatura del tinent d'alcalde que hagi ordenat el treball o encarregat el subministre corresponent, acampanyant la cèdula personal i el rebut de la contribució. Quedant advertits els interessats que les factures que no es presentin en el termini indicat no seran aprovades ni pagades després, per quedar anul·lades a fi d'exercici les respectives consignacions.

**=Academia Parisièn Martí**

La Professora de la mateixa ofereix els seus treballs de confecció d'abrics, trajos sastre i trajos fantasia. També a la pròpia Acadèmia es tallen abrics, vestits i tota classe de peces de vestir, les quals es deixaran emprovades i preparades perquè les senyores i senyoretetes puguin confeccionar-se-les a llurs respectives cases.

Es donen lliçons de tall i confecció per mòdiques quotes mensuals.

Dirigir-se a la Professora Dolors Latorra, Lasauca, 1, segon. Figueres.

El nostre amic En Gabriel Roura ha tingut la seva nena molt malalta, havent entrat a hores d'ara, gràcies a Déu, en una franca millora.

Editat per la casa «La Hormiga de Oro», és a la venda el llibre de poesies útil als mestres i mestresses per a ús dels infants en les diades assenyalades «Gemmes i Camafeus» del nostre col·laborador J. Puig i Bosch.

**=Passaports, tins públics i tota classe de documents es gestionen amb rapidesa i economia per D. Rosend Carrera, oficial de 1.ª classe d'Administració Civil (jubilat). Viatges diaris a Girona.**

Carrer de Vilafant, 26, Figueres.

Pel ministeri de la Guerra s'ha disposat que els reclutes que pel número que obtingueren en el sorteig els corresponia formar part del cupus d'instrucció pertanyent al reemplaç de 1924 i anteriors, que per diverses causes hagin estat agregats al reemplaç de l'any corrent, siguin destinats a cos actiu, sense necessitat de fer llur presentació a les caixes de reclutes. Els capitans generals faran la distribució dels reclutes entre els diversos cossos i unitats de la regió, donant-los l'alta el 15 del corrent.

## "Banco de Crédito Ampurdanés, S. A."

FIGUERES

BANCA - BORSA - CANVI

Corresponsal dels senyors Soler i Torra Germans

Negociem els cupons dels Deutes de l'Estat i de les Cèdules Argentines 6 % venciment 1.º gener 1928.

## Sombrereria Casa ESTEVEZ

GIRONA, 1. -- FIGUERES

La casa més ben assortida en

BARRETS

GORRES

CAMISES

GUANTS

CORBATES

PULLOVERS

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús  
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22

CASA MÀTRIU: Passatge del Reilotge

## Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer



A la darrera reunió celebrada pel Consell de Foment de la Diputació giro-nina, es prengueren, entre altres, els següents acords: Interessar de la superioritat l'endegament del riu Muga i la construcció del pantan de Crespià; establir una Escola d'agricultura a Figueres; implantar el Tribunal de Comerç; eridrar l'atenció del Govern sobre els perjudicis que ocasiona l'entrada de carbó de França, i també el gran nombre de vaques de llet que entren procedents de Sulassa, en perjudici de les del país; interessar la construcció del ferrocarril Roses - Olot - Ripoll i el transversal de Blanes a Vilajuïga; elevar al Govern la protesta per trobar-se supeditat a la inspecció de citopatologia el suro, les desferres i les serradures del suro.

**= QUOTES**

Equips complets fets a la mida i els millors panyos reglamentaris per 325 i 360 pessetes.

**Sastreria Ymbert**, carrer Alfons XIII (Nou), 18, segon.

Degut al temps plujós que feia, el mercat que va celebrar-se dimecres, per raó d'ésser dijous la Puríssima, resultà completament nul.

**=PATATES.** Si voleu ésser ben servit, encomaneu amb temps llavor de la «Royal Kidney», anglesa i vermella «Navarra», primerenques al Dipòsit de sement, Indústria, 5.

S'ha disposat que durant l'any 1928 s'efectuï el cens de carruatges amb arreglament a les normes fins ara emprades per la secció de cria caballar, aplicant-se durant l'esmentat any les instruccions de la real ordre del 14 del passat novembre, només en la part referent a la formació dels censos de carruatges de tracció animal, automòbils, motocicletes i bicicletes, havent-se d'aplicar en tota llur integritat, a comptar de 1929, les instruccions de la citada real ordre per a la formació dels tres censos que hi són previnguts.

**Per a vendre.** Una vinya de dues vessanes i mitja situada al terme de Cabanes, i una casa a Vilabertran.

Raó: Joan Barris, Vilabertran.

Els representants de les Federacions de Pòsits de Pescadors marítims i terrestres de Castelló a Port-Bou i de llevant, que són constituïdes per més de 20.000 pescadors, han sol·licitat del Govern que estableixi un règim distint que determina la real ordre de 18 de novembre darrer, per tal de defensar les espècies, que és la finalitat que la dita disposició persegueix, sense aconseguir-ho, però en canvi produeix enorme perjudici a la indústria de la pesca.

Proposen que s'estableixi una veda inexorable, defensada amb dures sancions, que en procurar la conservació de les espècies, acreixeria la importància de la indústria pesquera, que travessa actualment una crisi aguda.

**Subscripció d'Accions** de la «Compañia Telefónica Nacional de España» al tipus de 98 % amb cap de 1. er de desembre corrent.

El Banc de Figueres de **Ll. Vergés Vilanova**, Corresponsal de la Banca Espanyola, rep subscripcions sense comissió i despesa de cap mena.

Durant la passada setmana la cursa de la Caixa de Pensions per a la Veïdria i d'Estalvis ha fet les operacions següents: impositions, 75.013'02 pessetes; reintegres, 61.693'99 pessetes, havent obert 17 llibretes i comptes nous.

**Pròximament** **Alfons Cals**, inaugurat el nou **Saló de Bellesa** i tot el contingut al ram de Perruqueria de Setmanes en massatges, manicura, raigs violeta, ondulacions, tall de pèl, depilació, etc. Carrer de La Junyera, 30.

Anit va tenir lloc al Casino Municipal la novena audició de sardanes, organitzada pel Foment de la Sardana. El recital anava confiat aquesta vegada tan aplaudida cobla «La Principal» de La Bisbal, la qual va desgranar diverses sardanes de Toldrà, Tarrides, Vilajuïga, Juncà, Morera i Pep Ventura, en compliment de l'entusiasme del nombrós estol de sardanistes que hi acudí.

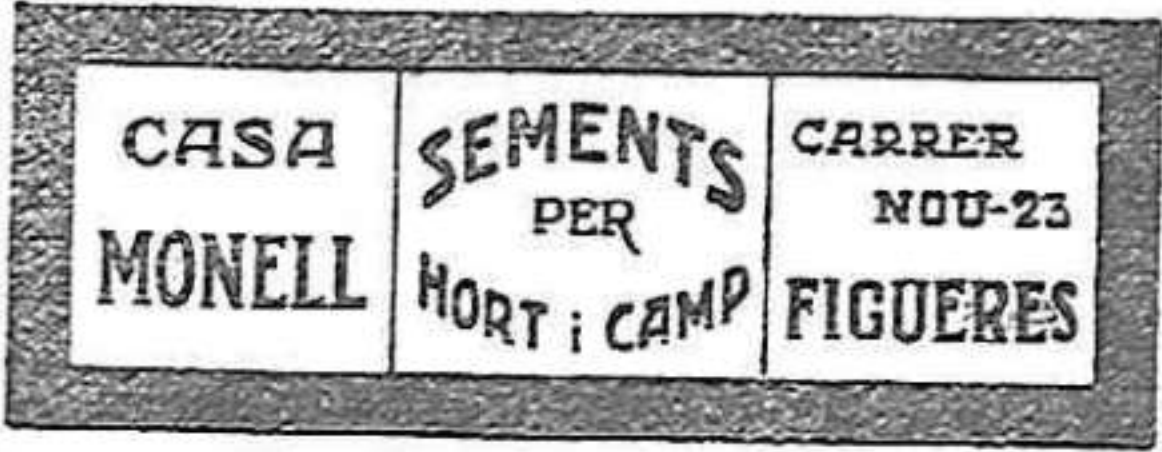
El Centre d'Excursions i Esports està preparant un festival esportiu per al dilluns de Pasqua, dia 26 del corrent, al seu camp d'esports del carrer González de Soto, amb la cooperació de la secció Unió Esportiva i de la societat Velo Club Figueres.

El producte íntegre del que es recaptarà, sense deducció de cap despesa, serà entregat al senyor alcalde d'aquesta ciutat amb destí a la subscripció per a les obres que s'han d'efectuar en aquest Sant Hospital.

Podem anticipar algun número dels que se celebraran en aquest important festival: Atletisme, carrera pedestre 1.500 metres, carrera velocitat 100 metres, organitzador senyor Pineda; revista del cos de bombers, direcció senyor Papell; exercicis gimnàstics pels alumnes del Gimnàs Ibèric, professor i director Dr. Francesc de A. Castellví; partit de futbol entre dues seleccions de la Unió Esportiva; carrera de cintes per un nodrit equip del Velo-Club, direcció senyors Surribas i Soler.

Hi ha algun altre número més per a incloure, entre ells la cessió de la banda del regiment de Sant Quintí per tal de amenitzar l'espectacle, efectuant-se per això les gestions pertinents. També es recaptaran les cintes de distingides senyoretetes d'aquesta ciutat.

Es d'esperar que tots els figuerencs cooperaran amb entusiasme a aquest festival. La caritat cristiana ho imposa, ja que els principals beneficiats ho seran els pobres menesterosos que necessiten els auxilis d'aquest Sant Hospital.



Dilluns un auto d'aquesta matrícula va atropellar al carrer de Prat de la Riba el carretó del recader Pujol, contusionant el seu ocupant i malferint el burret que el conduïa.

**= CUPONS**

El Banc de Figueres de **Ll. Vergés Vilanova** paga tots els cupons venciment corrent, com també els d'Exterior i Interior 4 % de venciment primer gener 1928.

El vinent dia 15, vuitada de la Immaculada Concepció, el Col·legi dels Germans de les Escoles Cristianes d'aquesta localitat celebrarà a honor de la seva excelsa Patrona solemnes cultes i una interessant vetllada a les cinc de la tarda al seu propi estatge.

**Joan Carré.** Constructor de obres, Lladó. Encàrrecs a Figueres, carrer de Lasauca, número 3.

Sota la signatura de F. Macau Moncanut, la setmana entrant, si a Déu plau, publicarem un interessant article que duu per títol «Obres de reforma al Sant Hospital.»—Un altre vot en contra.»

**=HORTA.** Tomates primerenques, coliflors, pèsols en quinze varietats i faves de tota mena.—Dipòsit de sement, Indústria, 5.

El regiment d'infanteria de Sant Quintí ha celebrat enguany amb molt de lluïment la festa de la Immaculada. La vigília va celebrar-se al teatre El Jardí una funció en què ultra diverses pel·lícules, varen presentar-se els germans Voronof, quadre que va agradar molt, així com el soldat Miquel Llorens, el qual acompanyat al piano pel seu company Francesc Basil, va cantar amb gran gust i afinació, essent una esperança en el cel de l'Art. El públic va sortir satisfet de la festa, celebrant-se els acudits de la peça «El asistente del coronel» que tancava el programa.

L'endemà, diada de la Puríssima, es va celebrar una missa a la capella del castell de Sant Ferran, a la qual assistiren convidades les autoritats locals i molts d'altres invitats. Després va servir-se un ranxo extraordinari a la tropa.

**=Vostè** vesteix de llana i té igual fred? Va d'estam i sent la mateixa molèstia? Confiadament degué comprar estam ja ressec o amb mescla de rami, cotó o fibres artificials. Per a **Gèneres de punt**, d'estam pur, qualitat extra, a la mida i de la forma que li convingui, **Fàbrica J. Verns**, Forn Baix, 4, Figueres.

Demà, diumenge, la banda del regiment de Sant Quintí, sota la direcció del músic de 1.ª En Jeroni Ros, executarà a la Rambla, de dotze a una, el següent programa: «Lagartijilla», pas doble, Domingo; «¡Oye, Pepal!», xotis, San Miguel; «El huésped del sevillano», fantasia, Guerrero; «Cant de Primavera», sardana, Juncà.

L'eclipsi de lluna d'abans d'ahir a la nit no va poder ésser observat des d'aquesta ciutat, igual que a molts altres llocs, a causa de la nuvolada que tapava amb una insistència barroera l'astre esmentat.

**FRUITES, CAÇA**  
**CASA FLORÍ**  
REMESES A FORA. PORTELLA, 2 - TEL 178

Demà, a les cinc de la tarda, serà projectat al Patronat de la Catequística un interessant programa de pel·lícules, entre les quals sobresurt la novíssima cinta històrica encara no estrenada a Barcelona «Els cinc cavallers de Francfort».

L'elenc d'aficionats treballa amb gran activitat en la preparació de la formosa tragèdia d'En Pàmies «L'hereu de la Baronia», una de les millors obres de l'escena catòlica que serà estrenada el proper diumenge, dia 18, en la vetllada a benefici de la Lliga de Perseverança amb la cooperació de l'excel·lent actor barceloní En Joan Oliva, a qui ha estat encarregat el rol de protagonista.

L'obra serà presentada amb tota propietat tant en decorat com en vestuari i perruqueria.

**Juanita Sánchez Vizcarro.** Professora de Tall i Confecció Sistema Martí. S'ofereix a domicili. Pujada a l'Església, n.º 10, primer, Figueres.

En virtut de la circular del Govern civil de la província publicada suara al B. O., en la que s'ordena que es vigili amb la major cura i assiduïtat l'exacte compliment de la llei del Descans Dominical, per les queixes que es formulen respecte a la seva transgressió, aquesta Alcaldia ha publicat un edicte en el que es fa avinent que seran multades severament les infraccions que es cometin de les disposicions socials i de consegüent de les que a la llei del Descans Dominical es refereixin, advertint que les multes podran ésser de 25 a 1.000 pessetes segons els casos. El descans dominical comença en aquesta ciutat a les dotze del migdia, per ésser reconeguda per R. O. la tradicionalitat del mercat dels diumenges. Tots els qui desitgin obtenir més detalls sobre el particular poden acudir a Casa la Ciutat, on els seran facilitats.

**Idiomes Anglès i francès.** Col·legi-Acadèmia de Sant Josep.

Amb una concurrència extraordinària, ahir va tenir lloc a la nostra Biblioteca Popular la celebració de la vetllada necrològica a la memòria del malaurat escriptor figuerenc En Carles Costa, que havia sofert ajornament en data anterior.

Després de llegir el senyor Puig Puigades un documentadíssim estudi de la personalitat d'En Costa, féu ofrena el dit senyor de l'aplec de les obres i articles de l'homenatjat a la Biblioteca Popular, donació que va remerciar amb breus i expressives paraules en nom dels Serveis Culturals de la Diputació el senyor Subias. Seguidament feren ús de la paraula els senyors Joaquim Moner i Carles Rahola, els quals tractaren amb tot afecte els diferents caires de la vida i les obres d'En Costa, cloent la vetllada el pulcre literat N'Edward Marquina, qui va dissertar llargament en sa peculiar forma brillant sobre la personalitat del difunt homenatjat. Tots els oradors foren objecte de vives mostres d'afecte per part de l'auditori.

Reimantació d'imants i càrrega de bateries.  
**Agència Oficial Ford: E. Soler.**  
Ha estat nomenada bibliotecària de la nostra Biblioteca Popular la senyoreta Justa Balló Salvà, a la qual li desitgem una plaent estada entre nosaltres.

Promet revestir caràcters d'esdeveniment la gran Diada d'Exercicis que tindrà lloc el proper diumenge amb motiu de la benedicció de la bandera de la Lliga parroquial de Perseverança a la que, segons notícies, assistiran perseverants de tot Catalunya.

La benedicció començarà a les vuit del matí, essent apadrinada la bandera per la senyora Júlia Miegerville i el senyor Lluís Pons. Acte seguit tindrà lloc el Pontifical de Comunió, oficiant en ambdós actes el nostre Rvndm. Prelat, Dr. Vila, assistit d'alguns arxiprestos de la diòcesi.

A dos quarts d'onze hi haurà la magna Assemblea al teatre Jardí, presidint el senyor bisbe i desenrotllant les diferents ponències els nomenats oradors senyors Guinart, Boada i Llor de Barcelona, Rossich de La Bisbal i P. Serrat, director general de l'Obra d'Exercicis.

Al teatre Principal hom celebrarà un Apat de Germanor de 300 coberts, amb parlaments per diferents representacions, i a les quatre tindrà lloc a la parroquial una funció eucarística a honor de Crist-Rei.

Acusem rebut d'un exemplar «La veu del cor», assaig de comèdia en tres actes original d'En Miquel Llosas, obra avalorada amb un proemial del reverend Dr. Agustí Burgas. En agrair l'autor per la seva delicada ofrena, esperem l'oportunitat per parlar-ne amb l'extensió que es mereix.

Deixem per a l'edició vinent, per no ésser-nos possible en aquesta la publicació de la ressenya del recital de piano que el nostre conciuatadà i remarcable artista En Lluís Bonaterra Gras va donar anit a la Sala Edison, i en el qual va executar un escollidíssim programa d'obres clàssiques. Consignem per endavant que la seva tasca va ésser aplaudidíssima pel selecte auditori que hi assistí.

**Religioses**

**CULTES**  
Església Parroquial.—Demà, diumenge, a les nou, homilia; a les deu, ofici cantat pel poble; a les dotze, explicació catequística; a dos quarts de tres, ensenyament catequístic, i a les quatre, rosari, visita al Santíssim i oració mental.—Dilluns, a dos quarts de set, oració mental.—Dimarts, festa de santa Llúcia, de les sis a les dotze, missa cada mitja hora al seu propi altar; a les deu, solemne ofici amb sermó pel missioner paül Rvnd. P. Coll; a dos quarts de set de la tarda, començ de la novena, que continuarà cada dia a la mateixa hora, celebrant-se missa a dos quarts d'onze.—Dijous, divendres i dissabte, solemne tridu de preparació de la gran Diada d'Exercicis, a les set del vespre, amb exposició de S. D. M., rosari, visita, cant pel poble i sermó pel Rvnd. P. Joan Serrat, director de l'Obra d'Exercicis Parroquials. Aquests tres dies la novena a santa Llúcia es farà durant la missa de dos quarts d'onze.—Diumenge, amb assistència de l'Im. Sr. Bisbe de Girona, tindrà lloc la gran festa de la Benedicció de la Bandera de la Lliga de Perseverança d'aquesta Parròquia; a les vuit hi haurà aquesta solemne cerimònia, seguit un Pontifical de Comunió cantat per tot el poble.—Per raó de la solemnitat les misses de vuit, dos quarts de nou i les nou seran a la capella dels Dolors, i en lloc d'ofici a les deu, es dirà missa resada.

Advertència: Divendres, témpores de sant Tomàs apòstol, és dia d'abstinència sense dejuni. Dissabte, vigília anticipada de Nadal, és dia de dejuni i abstinència de carn.

**Jove** amb coneixements de comptabilitat i molta pràctica de mecanografia i correspondència, s'ofereix per una o dues hores al dia. Informaran en aquesta Administració.

**D'Administració**  
Supliquem als subscriptors forans que es troben endarrerits en el pagament de llur subscripció, que parin esment en els perjudicis que ens irroga llur distracció.

**Gireu, si us plau!**



## Fulles Noves

### Astronomia

El dijous a les 17:54 comença un eclipsi de lluna; a les 19:15 s'acabava. Estava núvol com una mala cosa. Jo el vaig veure. Què, us n'estranyeu? Vosaltres tots—n'estic segur—no vàreu veure l'eclipsi. Us vàreu perdre un bell espectacle. Va emocionar-me.

Ara us explicaré com el vaig veure: Fosquejava el dia. Estava enraonant amb un amic. L'habitació on parlàvem s'anava omplint de la dolça foscor del capvespre. Anàvem parlant, parlant. Jo vaig dir no sé què. L'amic va contestar-me:

—Mira, noi, això és la lluna.

Vaig mirar a tot arreu, tot era fosc. L'eclipsi s'havia fet. Les llàgrimes varen venir-me als ulls. El meu gos saltava darrera una vella que sortia de l'església.

ARNAU DE ROCACORBA.

P. S.—Sento assabentar a tots els que s'interessen pel meu afer capil·lar, que he vingut completament afaitat. D'altra banda, uso unes eines i uns ingredients tan deliciosos per a això, que no dubto que si Júpiter les hagués conegudes, hauria desitjat mitja dotzena de barbes per afaitar-se les.

Per altra part, ja ho sabeu: *Ad majorem gloriam populi nostri.*—A. de R.

—En bon comerç, per tal que el productor o fabricant vengui encara més barat. Per a **Gèneres de Punt**, de superior qualitat, a preu de sortint de màquines, **Fàbrica J. VERNIS**, Forn Baix, 4, d'aquesta ciutat.

## Els llibres nous

### «Monografies Mèdiques»

«El Mètode objectiu», pel doctor Ramon Turró.

El número 12 d'aquesta publicació, corresponent al mes de juny, com aniversari de la mort del gran savi català, publica l'original català d'aquest fascicle, del qual només se'n coneixia la traducció francesa.

El text porta a més un retrat del mestre, unes dades tipogràfiques i un prefaci del professor Jaume Serra i Hunter en el qual s'estudia la seva obra filosòfica. Aquest pròleg és una bella pàgina on s'analitzen les directives espirituals del Dr. Turró. Tota la seva psicologia basada en la biologia és estudiada en els orígens i lligams amb les idees filosòfiques, així com també la paradoxa de creure's un escolàstic quan pel seu temperament i pel seu pensar n'estava tan lluny.

El text de Turró és una petita obra mestra. Extracte d'una obra més voluminosa que no arribà a escriure, condensa el pensament que l'autor ha exposat en altres treballs i n'és una síntesi.

Estudia la valor de la introspecció com a mètode de coneixement psicològic i li nega la valor científica. Ell creu que en la fisiologia cal cercar l'explicació del fet psíquic i bandaja tota explicació metafísica, vingui d'on vingui. Una a una va analitzant les teories que cerquen la relació del fenomen psíquic amb el fenomen fisiològic (Ebbinghaus, Fechner, Ostwald, James) i en mostra el punt flac. Creu que cal establir una relació entre ambdós fenòmens, tan estreta com la que existeix entre els fenòmens físics o químics amb llur causa.

Tota l'obra del Dr. Turró troba un magnífic compliment en aquestes pàgines precises, sobrires de dicció, denses de pensament.

En el Noticiari s'insereixen «El Culte dels grans homes», de L. Agudà. Un estudi de Miquel A. Baltà «Les bactericidines específiques de Turró i els ferments defensius d'Abderhalden». I un estudi sobre «Les doctrines immunològiques d'En Turró», del Dr. August Pi i Sunyer.

## Cor què vols...?

A la xamosa donzella  
Na Ramona Mis.

Un doll de goig i benaurança  
baixà per mi una nit d'estiu  
en posar en mon cor una esperança  
una nina d'ulls i cara tot jolus.

I que hermosa n'era la nineta,  
quin goig que feia el contemplar  
sa cara rosa i boniqueta  
que en aquest món poques n'hi ha.

Tenia el do de la mirada  
que és suggestiu i encisador;  
el seu mirar a mi em lligava  
allí a prop d'ella, vulgues que no.

I jo encisat la contemplava  
i li parlava amb tot el cor;  
extasiat jo l'admirava  
tot posseït del pur amor.

El seu somris la fa tan bella  
com la d'un àngel dalt del cel,  
sa boca roja n'és poncella  
que sols conté dolçor de mel.

El seu somris la fa li esmaltà  
de llums rublertes de visions  
i el seu encís que tan ressaltà,  
posà en mon cor mil lusions.

El seu somris la fa bonica  
d'un aire dolç ple de bondat  
i té una gràcia bella i rica  
que em té mon ser enamorat.

JOAN PUIG DALMAU.

## FUMADORS



ENGOMAT

—Mares! Criareu bé els vostres fills prenent el «Lactólogo Raga», el qual augmenta la llet en quantitat i qualitat. De venda a les farmàcies Garriga i Perxas.

—«Anís Ampurdanés»

Marca registrada  
Fabricant: J. Salip, Figueres.

—Pasaportes

TRAMITACIÓN RÁPIDA.

Luis Gifre, Monturiol, 7.—Teléf. 78.

—Feu revisar gratuïtament el vostre Ford al

Agent Oficial Ford: E. Soler.  
Taller especial Ford.

—Meritori de 15 anys, amb títol de tenedor de llibres expedid per l'Acadèmia Cots de Barcelona, s'ofereix. Per a informes, a l'Administració d'aquest periòdic.

—Autos-taxis de lloguer de Celestí Boada. Teléf.: Cafè Novetats n.º 132. Per a encàrrecs: Sant Vicens, 27, Figueres.

—FLORES. Hi ha cebes de tota classe de flors i granes de totes les que se sementen per la primavera.—Dipòsit de sementer, Indústria, 5.

—Tenedor de llibres molt pràctic s'ofereix per hores. Raó en aquesta Administració.

—Ramon Bartolomé, Pintor Decorador, ha traslladat el seu domicili al carrer de Pi i Margall, n.º 3.

—Comptable amb immillorables referències, s'ofereix a hores. Raó en aquesta Administració.

—Es fan calats a màquina. Rapidesa en els encàrrecs.  
Plaça Indústria, 6, primer.

—Nuvis. Venc a bon preu, per abastar-me, cadiratge modern, molt bo i bonic i alguns altres mobles, tot nou, puix que fa sis mesos que són comprats. Raó a les tardes, Alfons XIII (Nou), 95, botiga de comestibles.

## Moviment de Població

compreusiu del 19 de novembre al 2 de desembre

### Baptismes

Jordi Solés de Macià.—Rafel Badet Vilanova.

### Matrimonis

Esteve Pelegrí Cusi amb Júlia Llopert Carberol.—Manuel del Olmo Sáiz amb Pilar Vidal Alech.

### Defuncions

Prudència Figueras Serrat, 54 a., c.—Jaume Valls Coll, 55 a., c.—Antoni Falgueras Prat, 29 a., c.—Ramon Puig Vilardell, 28 a., c.—Josep M.ª Soler Cervera, 50 a., c.—Rosa Camps Xifre, 83 a., v.—Dolors Tarrats Dabau, 49 a., c.

## PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI  
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO



### CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

### CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Interoceales, de riñones, Ciática) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE  
NUNCA PERJUDICA

### TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES, NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

## ORELLES FORMOSAS!...



Ha notat vostè que alguns nens tenen unes orelles petites i de bella correcció? A ells els han estat ben cuidades de petits, i a mida que s'han anat desenrotllant, llurs orelles els ha resultat un perfecte ornament. Cuidi les orelles dels seus fills amb MAJIK. Demani les nostres especialitats a les Ortopèdies i Farmàcies de

la seva localitat o fullet gràfic, incloent segell correu 0'35, a Institut Ortopèdic Sabatè i Alemany, Canuda, 7, Barcelona.

## Una buena cura

La que cuesta más barato.

La más activa.

PARA obtener instantáneamente un agua mineral deliciosa, gaseosa, refrescante y conteniendo todos los principios activos de las aguas minerales más reputadas, basta disolver en un litro de agua usual un paquete de

### LITHINÉS

del D. GUSTIN

Esta agua mineralizada preserva a las personas sanas que pueden usarla a toda edad y cura los enfermos de todas las afecciones de los:

RIÑONES — VEJIGA — HÍGADO  
ESTÓMAGO — ARTICULACIONES  
GOTA — MAL de PIEDRA — REUMAS  
— ARTERIO-ESCLEROSIS —

12 paquetes hacen 12 litros de agua mineral

La clientela agradecida propaga el

Amigo DÉBIL tome Elixir CALLOL

Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente

Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.

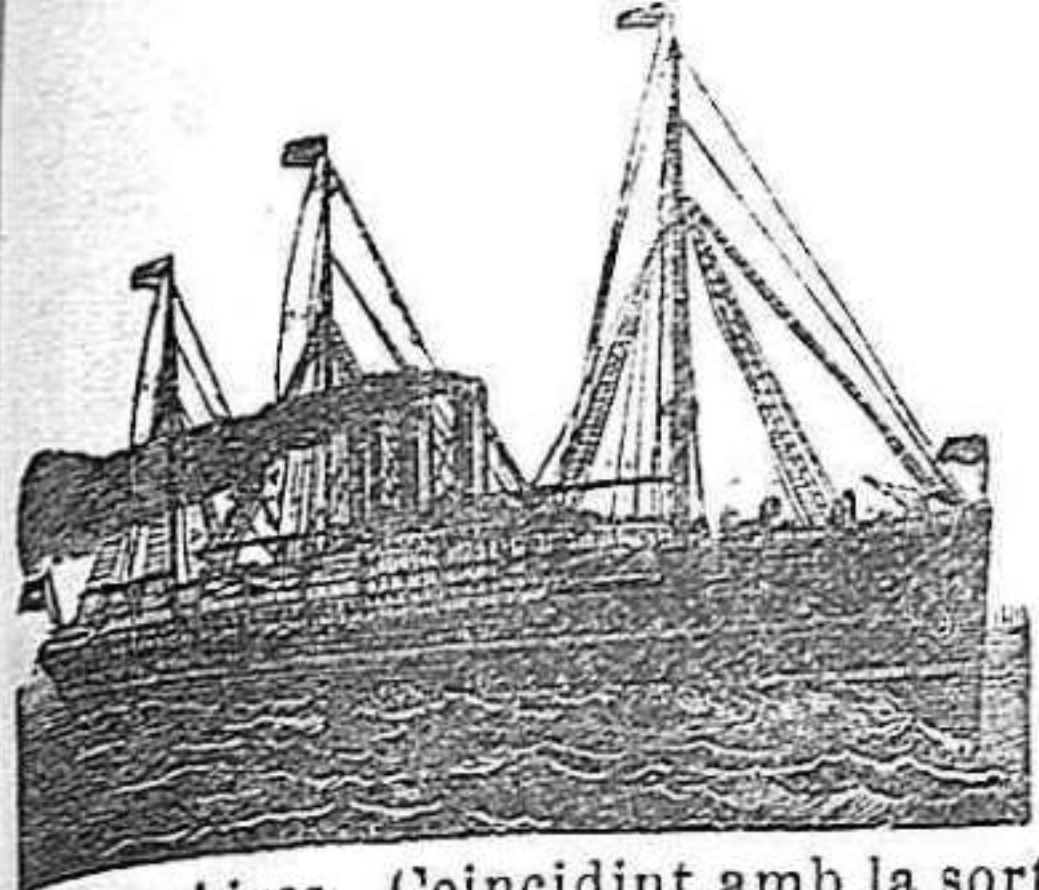
Cómpralo hoy mismo. - Solo vale 6 ptas.

Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

—Sastreria Riera. El més modern en panyeria es troba en aquest establiment. Carrer Baix Sant Pere, 3, Figueres.



# Serveis de la Companyia Transatlàntica



## Línia a Cuba - Mèxic

Servei mensual sortint de Bilbao el 16, de Santander el 19, de Gijón el 20 i de Coruña el 21, cap a l'Havana i Veracruz. Sortides de Veracruz el 16 i de l'Havana el 20 de cada mes, cap a Coruña, Gijón i Santander.

## Línia a l'Argentina

Servei mensual sortint de Barcelona el 4, de Màlaga el 5 i de Cádiz el 7, cap a Santa Creu de Tenerife, Montevideo i Buenos Aires. Coincidint amb la sortida del dit vapor, n'arriba a Cádiz un altre que surt de Bilbao i Santander el darrer dia de cada mes, de Corunya el dia 1, de Villagarcia el 2 i de Vigo el 3, amb passatge i càrrega cap a l'Argentina.

## Línia a Puerto Rico, Cuba, Venezuela - Colòmbia i Pacífic

Servei mensual sortint de Barcelona el 10, l'11 de València, el 13 de Màlaga i de Cádiz el 15 de cada mes, cap a Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma, Puerto Rico, Havana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colon, i pel canal de Panamá cap a Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta i Valparadis.

## Línia a Filipines i ports de la Xina i Japó

Set expedicions a l'any sortint els vaixells de Corunya cap a Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, València, Barcelona, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe i Yokohama.

## Línia a Nova York, Cuba - Mèxic

Servei mensual sortint de Barcelona el 25, de València el 26, de Màlaga el 28 i de Cádiz el 30, cap a Nova York, Havana i Veracruz.

## Línia a Fernando Póo

Servei mensual sortint de Barcelona el 15 cap a València, Alicante, Cádiz, Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma i demés escales intermèdies i Fernando Póo.

Aquest servei té enllaç a Cádiz amb un altre vapor de la Companyia que admet càrrega i passatge dels ports del Nord i Noroest d'Espanya per a tots els d'escala d'aquesta línia.

## Avisos importants

Rebaixes a famílies i en passatges d'anada i retorn. — Preus convencionals per cabines especials. — Els vapors tenen instal·lada la telegrafia sense fils i aparells per a senyals submarines, essent dotats dels més moderns avenços, tant per a la seguretat dels viatges com per a llur confort i grat. — Tots els vapors tenen metge i Capellà.

Les comoditats i tracte de què fruïx el passatge de tercera, es mantenen a l'altura tradicional de la Companyia. Rebaixes en els nòlits d'exportació. — La Companyia fa rebatges de 30 per 100 en els nòlits de determinats articles d'acord amb les vigents disposicions per al Servei de Comunicacions Marítimes.

## Serveis combinats

Aquesta Companyia té establerta una xarxa de serveis combinats per als principals ports, servits per línies regular, que li permet admetre passatgers i càrrega cap a Liverpool i ports del Mar Bàltic i Mar del Nord. — Zanzibar, Moçambic i Capetown. — Ports de l'Àsia Menor, Golf Pérsic, Índia, Sumatra, Java i Conxinxina. — Austràlia i Nova Zelanda. — Ilo Ilo, Cebu, Port Artur i Vladivostoc. — Nova Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadèlfia, Boston, Quebec, Montreal. — Ports d'Amèrica Central i Nord Amèrica al Pacífic, de Panamá a Sant Francisco de Califòrnia. — Punta Arenas, Coronel i Valparadis per l'Estret de Magallanes.

## Serveis Comercials

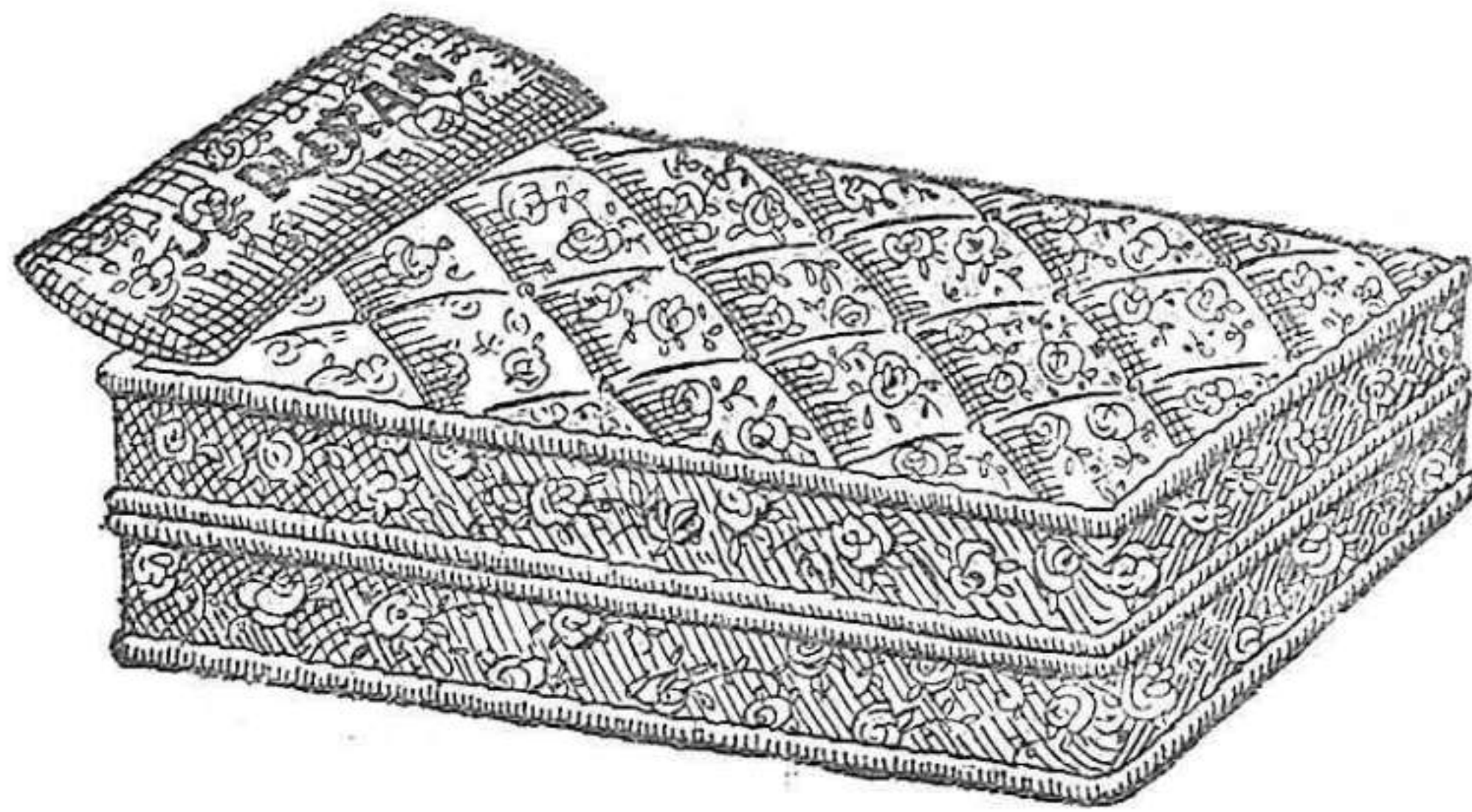
La Secció que per aquests serveis té establerta la Companyia, s'encarregarà del transport i exhibició a Ultramar dels estruments que li siguin tramesos al dit objecte i de la col·locació dels articles, la venda dels quals, com assaig, destituirà els exportadors.

# GRAN COLCHONERIA

DE

## JOSE DURÁN

Perelada, 18 -- FIGUERAS



Lanas  
en rama  
para  
Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas. Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, & &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

# L'agua de la Vall de Sant Daniel és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artrítisme, limfatisme, etc.

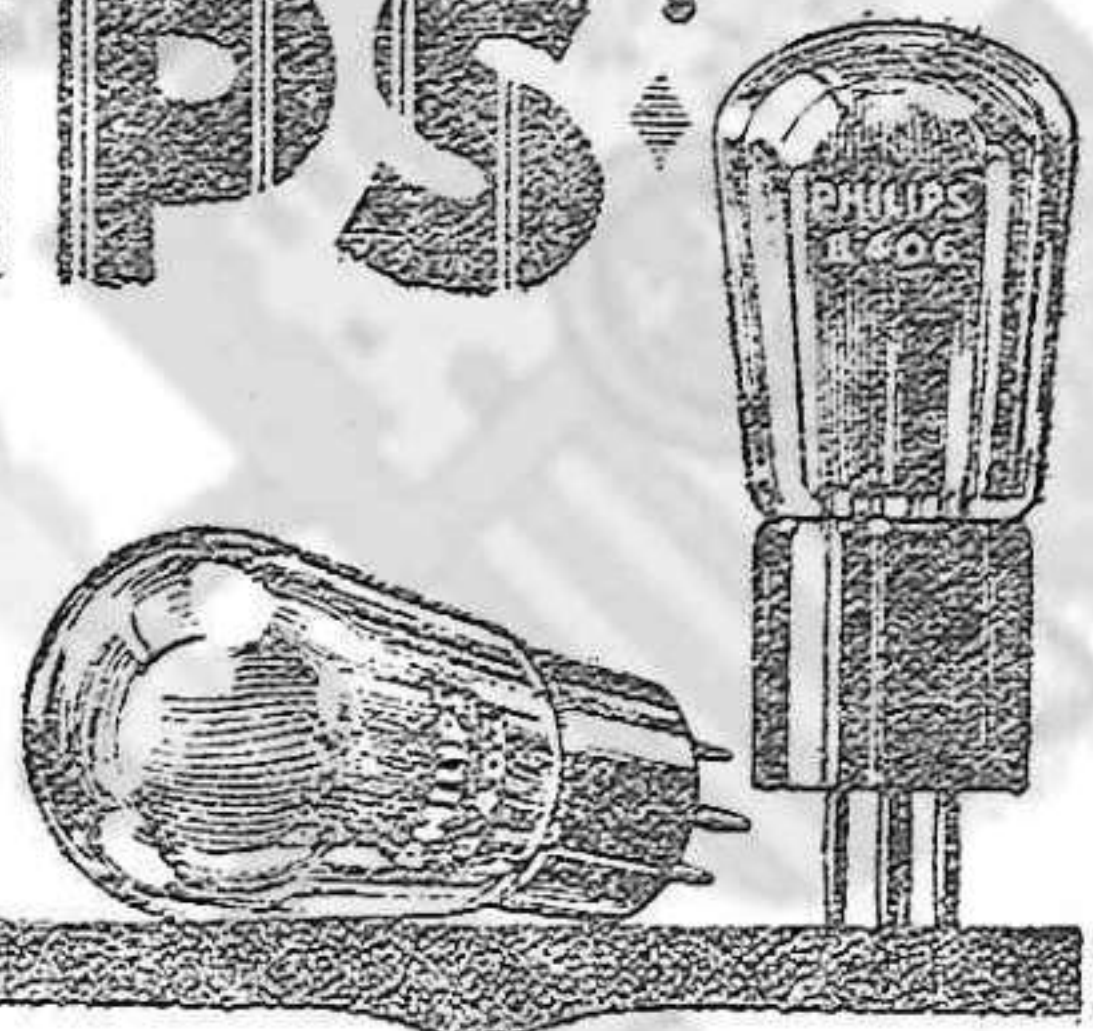
Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'istiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

# PHILIPS

VÁLVULAS  
PARA T. S. H.  
LAS MEJORES

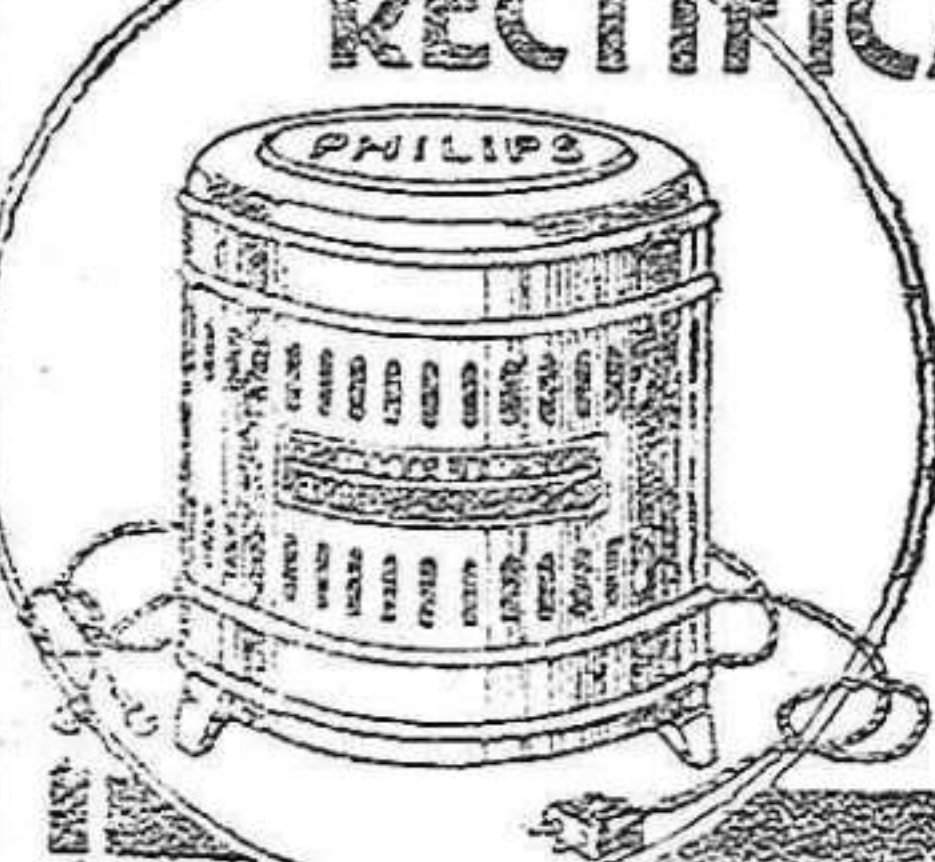


## RECTIFICADOR DE CORRIENTE Nº 450

ESPECIALMENTE CONSTRUIDO PARA  
LOS AFICIONADOS A RADIO

MODELO GRANDE Nº 366 DE MAYOR  
CAPACIDAD. SIRVIENDO TAMBIÉN PARA  
BATERIAS DE AUTO

(PIDASE DESCRIPCIÓN ESPECIAL)



## APARATO DE TENSION DE ANODO

QUE SUSTITUYE VENTAJOSAMENTE A LAS  
PILAS SECAS Y BATERIAS DE ALTA TENSION  
SIN RUIDOS, SIN MOLESTIA

ALIMENTA TODA CLASE  
DE APARATOS

OTRO MODELO PARA REDES CONTINUAS  
(PIDASE DESCRIPCIÓN ESPECIAL)



UNICOS REPRESENTANTES:

LÁMPARA PHILIPS. (S.A.E.) SECCIÓN RADIO

MADRID, SAN AGUSTIN, 2

BARCELONA, CÓRCEGA, 222

# ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, <sup>AYUDA A LAS</sup> DIGESTIONES y abre el apetito, curando las molestias del

## ESTÓMAGO e INTESTINOS

Dolor de Estómago

Diarreas en Niños

Dispepsia

y Adultos que, a veces, alternan con

Acedias y Vómitos

Estreñimiento

Inapetencia

Dilatación y Úlcera

Flatulencias

del Estómago

Disenteria

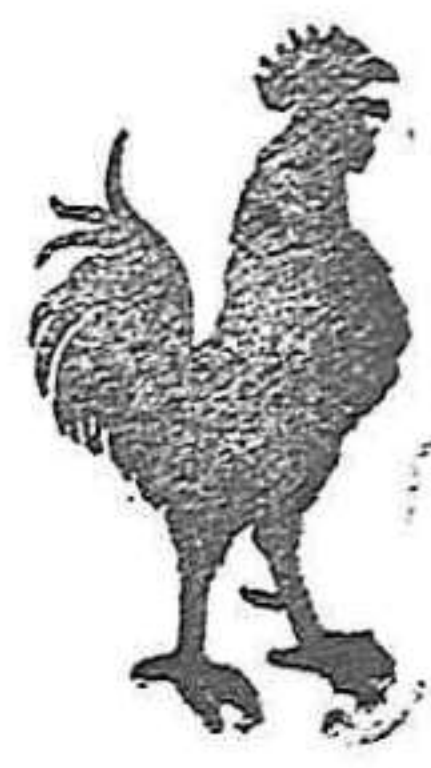
OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición.

Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

**PURGATINA** SAIZ DE CARLOS. Cura el estreñimiento pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, vahidos, indigestión y atonía intestinal, se curan con la **PURGATINA** que es tónico laxante, suave y eficaz.

Venta: SERRANO 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo





AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

# REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

## Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana.

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'09	5'11	1.ª i 3.ª
Correu	6'00	6'06	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'08	7'23	2.ª i 3.ª fins G.ª
Exprés luxe	10'10	10'11	1.ª butaques
Omnibus	10'46	10'54	2.ª i 3.ª
Mixte	13'00	13'25	2.ª i 3.ª
Correu	16'30	16'32	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'36	17'44	2.ª i 3.ª
Mercaderies	20'43	20'53	2.ª i 3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	7'22	7'42	2.ª i 3.ª surt G.ª
Omnibus	10'43	10'51	2.ª i 3.ª
Exprés	12'41	12'43	1.ª i 3.ª
Mercaderies	14'44	15'04	2.ª i 3.ª
Mixte	15'41	16'06	2.ª i 3.ª
Omnibus	16'46	16'54	2.ª i 3.ª
Exprés luxe	17'44	17'45	1.ª butaques
Correu	19'10	19'20	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	20'36	21'38	1.ª i 3.ª

Serralleria Mecànica i Fabricació d'Articles de Ferrreteria de **Jacint Cufí**

Fàbrica i Taller: Sant Domingo, 9.-Magatzems: Muralla, 4

FIGUERES

Immens estoc de balcons, reixes i portals artístics, golfos de totes mides, fallebes en tronc o completes, treballs forjats i tota mena d'articles d'Agricultura i Indústria. Soldadura autògena

Rapidesa, perfecció i economia en tots els encàrrecs que es facin.

Fàbrica de mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerses, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam; de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: **JOAQUIM VERNIS**

Forn Baix, 4. — FIGUERES

Drogues, Queviures i Perfumeria **EL SIGLO**

DE

**FRANCESC SOLÉS**

Nou, 17 i Rutlla, 1. — Telèfon núm. 108 — FIGUERES

Immens assortit en brotzes, colors, pintures, pinzells, vernissos, esponges, olis minerals, etc., etc.

Gran assortit en perfumeria, articles per a fotografia i aigües minerals.

Preus sense competència

## Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

## Gran rebaixa de preus dels Automòbils

# Peugeot

a preus de fàbrica posats a la frontera

Demaneu detalls a l'agent

**PERE BRUNET**, constructor mecànic

Plaça Catalunya, 13 i 14 - Tallers: Esperança, 4-6-8. -- Figueres

**Rob-Vida**  
MIRET

AUMENTA EN ABUNDANCIA LA LECHE A LAS MADRES

Es una horchata fosfatada, de gusto exquisito, compuesta del jugo lechoso de las hierbas lecheras que comen instintivamente las cabras y las vacas a fin de proporcionarse gran cantidad de leche para sus hijos. Si las madres que erian toman este preparado (n.º 2) tendrán leche más que suficiente para criar robustos a sus hijos y ellas encontrarán en él un gran reconstituyente. El (n.º 1), que se toma durante el embarazo, calma los vómitos y la albuminuria, desarrolla el feto y asegura un parto feliz y mucha leche.

Recomendado por los médicos en la Casa de Maternidad de Barcelona y por muchas señoras comadronas.

Autor: Plaza Comercial, 9, Farmacia.—BARCELONA  
DE VENTA EN FARMACIAS